

がいくせきしみん きょういくそうだんがいど  
外国籍市民のための教育相談ガイド

かわごえしこくさいぶんかこうりゅうか  
川越市国際文化交流課

がいくせきしみん きょういくそうだんが い と もくじ  
「外国籍市民のための教育相談ガイド」目次

|                          |   |      |
|--------------------------|---|------|
| てつづき<br>＜手続きのこと＞         |   |      |
| Q1                       | しょうがっこう ちゅうがっこう にゅうがく<br>小学校、中学校に 入学するには<br>どうすれば いいですか。                        | 3ページ |
| がっこうせいかつ<br>＜学校生活のこと＞    |   |      |
| Q2                       | しょうがっこう ちゅうがっこう きょうじ<br>小学校、中学校の 行事は どのようになっていますか。                              | 3ページ |
| Q3                       | ぴーていーえー<br>P T A って なんですか。  | 3ページ |
| Q4                       | こども がっこう そうだん<br>子どもや 学校のことと 相談したいことがあるときは、<br>どうすれば いいですか。                     | 3ページ |
| Q5                       | そうだん にほんご はなせ<br>相談したいことがありますが、日本語が話せません。<br>どうすればいいですか。                        | 4ページ |
| Q6                       | こども にほんご<br>子どもが 日本語を あまり はなせなくて、こまっています。                                       | 4ページ |
| Q7                       | こども ぶくそう<br>子どもの 服装は どのようになれば いいですか。  | 4ページ |
| Q8                       | がっこう ひる<br>学校での 昼ごはんは どうするのですか。   | 5ページ |
| Q9                       | こども がっこう じゅぎょう おわって<br>子どもの 学校の 授業が 終わってから、<br>こども<br>子どもを あずかってくれる ところは ありますか。 | 5ページ |
| Q10                      | こども がっこう とちゅう きけん かんじた<br>子どもが 学校に いく 途中で 危険を 感じたときは<br>どうすれば いいですか。            | 5ページ |
| へんきょう てすと<br>＜勉強・テストのこと＞ |   |      |
| Q11                      | がっこう へんきょう たいへん<br>学校の 勉強が 大変です。<br>なに たすけ<br>何か 助けになる ものは ありますか。               | 5ページ |
| Q12                      | てすと おこなわれ<br>テストは どのように 行われますか。   | 6ページ |
| Q13                      | こうこうじゅけん おこなわれます<br>高校受験は どのように 行われますか。   | 6ページ |
| Q14                      | こうこう<br>高校は どのように えらびますか。   | 6ページ |
| Q15                      | がいくじん こうこう<br>外国人が 入りやすい 高校は ありますか。   | 7ページ |
| おかね<br>＜お金のこと＞           |   |      |
| Q16                      | しょうがっこう ちゅうがっこう おかね こまって<br>小学校、中学校のお金のことで 困って います。                             | 7ページ |
| Q17                      | こども ちょうし わるい<br>子どもの 調子が 悪いとき、<br>びょういん おかね<br>病院に いくと お金が かかりますか。              | 7ページ |

| しつもん<br>質問  | かいとう<br>回答   | といあわせさき<br>問い合わせ先   |
|---|--|---|
| てつづき<br><手続きのこと>  |  |   |
| <p>Q1<br/>しょうがっこう<br/>小学校、<br/>ちゅうがっこう にゅうがく<br/>中学校に入学<br/>するには どうす<br/>れば いいです<br/>か。</p> | <p>がっこうかんりか てつづき<br/>学校管理課で 手続きを してください。<br/>かわこえし じゅうみんとうろく おわって<br/>川越市への 住民登録が 終わって い<br/>ないときは、しみんか てつづき<br/>市民課で 手続きを してく<br/>ださい。 にほん きょういくせいど<br/>日本の 教育制度を しりた<br/>いときは 『しゅうがくが い ど ぶ っ く』<br/>『就学ガイドブック』や<br/>がいくじん せいかつが い ど<br/>『外国人の生活ガイド』を みてくださ<br/>い。</p> | <p>がっこうかんりか<br/>・学校管理課<br/>(☎049-224-6109)<br/>✉gakokanri@city.kawagoe.saitama.jp</p> <p>しゅうがくが い ど ぶ っ く<br/>・『就学ガイドブック』<br/><a href="http://www.mext.go.jp/a_menu/shotou/clarinet/003/1320860.htm">http://www.mext.go.jp/a_menu/shotou/clarinet/003/1320860.htm</a></p> <p>がいくじん せいかつが い ど<br/>・『外国人の生活ガイド』<br/><a href="http://www.pref.saitama.lg.jp/a0306/tabunkakyousei/seikatsu-guide.html">http://www.pref.saitama.lg.jp/a0306/tabunkakyousei/seikatsu-guide.html</a></p> |
| がっこうせいかつ<br><学校生活のこと>   |  |   |
| <p>Q2<br/>しょうがっこう<br/>小学校、<br/>ちゅうがっこう ぎょうじ<br/>中学校の行事<br/>は どのように<br/>なっていますか。</p>         | <p>にほん がつ しんがつき<br/>日本では 4月に 新学期が はじまり<br/>がつ ぎょうじ<br/>3月に おわります。 行事が どんなも<br/>のかを しりたいときは 『しゅうがく<br/>が い ど ぶ っ く ペ ー じ<br/>ガイドブック』(20ページから 23<br/>ペ ー じ<br/>ページ)を みてください。</p>   | <p>じぶん しょうがっこう ちゅうがっこう<br/>・自分のかよう小学校、中学校<br/>がっこうかんりか<br/>・学校管理課<br/>(☎049-224-6109)<br/>✉gakokanri@city.kawagoe.saitama.jp</p>  |
| <p>Q3<br/>びーていーえー<br/>PTAって<br/>なん<br/>何ですか。</p>  | <p>せんせい おや ちから こども<br/>先生と 親が 力を あわせて、子ども<br/>が ゆたか<br/>豊かに そだつことが できるように<br/>かつどう だんたい かつどう<br/>活動する 団体です。 活動のために<br/>かくかてい おかね がっこう<br/>各家庭から お金を あつめます。 学校<br/>の かつどう<br/>活動を たすけるため、 親は<br/>じゅんばん やくいん<br/>順番に「役員」として てつだいます。</p>                                    | <p>じぶん しょうがっこう ちゅうがっこう<br/>・自分のかよう小学校、中学校<br/>びーていーえー<br/>の P T A</p>   |
| <p>Q4<br/>こども がっこう<br/>子どもや 学校の<br/>こと で 相談した<br/>いことが あると<br/>きは、どうすれば<br/>いいですか。</p>      | <p>さいしょ がっこう そうだん<br/>最初は 学校に 相談してください。<br/>きょういくせんたー ぶんしつ きょういくそうだん<br/>教育センター分室でも 教育相談を<br/>おこなっています (日本語のみ)。<br/>にほんご<br/>また 国際交流センターで 生活相談<br/>こくさいこうりゅうせんたー せいかつそうだん<br/>を おこなっています。 子どもや学校<br/>の こと の ほか いろいろ そうだん<br/>の こと の 他にも、色々な 相談が<br/>できます。</p>            | <p>じぶん しょうがっこう ちゅうがっこう<br/>・自分のかよう小学校、中学校<br/>きょういくせんたー ぶんしつ<br/>・教育センター分室<br/>りべーら<br/>(リベラー)<br/>(☎049-234-8333)<br/>✉rivera@city.kawagoe.saitama.jp</p> <p>こくさいぶんかこうりゅうか<br/>・国際文化交流課<br/>(☎049-224-5506)<br/>✉kokusaikoryu@city.kawagoe.saitama.jp</p>  |

| しつもん<br>質問  | かいとう<br>回答  | といあわせさき<br>問い合わせ先  |
|---|---|--|
| <p>Q5<br/>そうだん<br/>相談したいことが<br/>ありますが、<br/>にほんご はなせ<br/>日本語が話せませ<br/>ん。どうすればい<br/>いですか。</p> | <p>がいこくじんそうごうそうだんせんたーさいたま<br/>「外国人総合相談センター埼玉」では<br/>でんわ いろいろ そうだん<br/>電話で 色々なことを 相談できます。</p> <p>えいご すべいんご ぼるとがるご<br/>ことば:英語、スペイン語、ポルトガル語、<br/>ちゅうごくご かんこく ちょうせんご<br/>中国語、韓国・朝鮮語、<br/>たがるくご たいご ベとなむご<br/>タガログ語、タイ語、ベトナム語</p> <p>じかん げつ きんようび じ<br/>時間: 月～金曜日の9～16時</p>  | <p>がいこくじんそうごうそうだんせんたーさいたま<br/>・外国人総合相談センター埼玉<br/>(☎048-833-3296)<br/>✉ sodan@sia1.jp</p>   |
| <p>Q6<br/>こども にほんご<br/>子どもが 日本語<br/>をあまり はなせ<br/>なくて、こまっ<br/>ています。</p>                      | <p>しょうがっこう ちゅうがっこう ひつよう<br/>小学校、中学校では、必要な とき<br/>にほんご にほんごしどう<br/>に日本語を おしえる「日本語指導<br/>ボランティア」をおくります。学校の<br/>せんせい そうだん<br/>先生に 相談してください。</p> <p>こくさいこうりゅうせんたー<br/>また「国際交流センター」<br/>みなみこうみんかん だいとうみなみこうみんかん<br/>「南公民館」「大東南公民館」など<br/>だれ べんきょう にほんご<br/>に 誰でも 勉強できる 日本語の<br/>きょうしつ おかね<br/>教室があります。お金は かかりませ<br/>ん。おとな かた おおく にほんご<br/>大人の方も 多く 日本語の<br/>べんきょう<br/>勉強に きています。</p> | <p>がっこうかんりか<br/>・学校管理課<br/>(☎049-224-6109)<br/>✉ gakokanri@city.kawagoe.saitama.jp</p> <p>こくさいぶんかこうりゅうか<br/>・国際文化交流課<br/>(☎049-224-5506)<br/>✉ kokuksaikoryu@city.kawagoe.saitama.jp</p> <p>みなみこうみんかん<br/>・南公民館<br/>(☎049-243-0038)<br/>✉ minami-cc@city.kawagoe.saitama.jp</p> <p>だいとうみなみこうみんかん<br/>・大東南公民館<br/>(☎049-242-0498)<br/>✉ daitos-cc@city.kawagoe.saitama.jp</p> |
| <p>Q7<br/>こども ふくそう<br/>子どもの 服装は<br/>どのように すれ<br/>ばいいですか。</p>                                | <p>しょうがっこう ふくそう じゆう<br/>小学校では 服装は 自由です。<br/>ちゅうがっこう がっこう してい ふく<br/>中学校は 学校が 指定する 服<br/>せいふく<br/>(「制服」といいます)を きなければい<br/>けません。中学校に 入学するとき、<br/>せいふく ひつよう<br/>制服を かう 必要があります。</p> <p>しょうがっこう ちゅうがっこう こうしゃ<br/>また 小学校、中学校とも、校舎の<br/>なか うわくつ うんどう<br/>中ではく「上靴」と 運動するとき き<br/>たいそうふく ひつよう<br/>る「体操服」が 必要です。</p>   | <p>じぶん しょうがっこう ちゅうがっこう<br/>・自分のかよう小学校、中学校</p>  |

| しつもん<br>質問  | かいどう<br>回答  | といあわせぎ<br>問い合わせ先  |
|---|---|---|
| <p>Q8<br/>がっこう ひる<br/>学校での 昼ごはんは どうするのですか。</p>                                      | <p>しょうがっこう ちゅうがっこう こども<br/>小学校、中学校では子どもたちは<br/>きゅうしょく おや まいつき<br/>「給食」をたべます。親は毎月、<br/>おかね しゅうきょう<br/>お金を はらいます。宗教や<br/>アレルギーなどで食べられないものがあるときは、先生に言ってください。</p>   | <p>じぶん しょうがっこう ちゅうがっこう<br/>•自分のかよう小学校、中学校<br/>しゅうがくが いどぶっく<br/>•『就学ガイドブック』<br/>(18~19ページ)</p>   |
| <p>Q9<br/>こども がっこう<br/>子どもの学校の 授業が終わって<br/>から、子どもをあずかって くれる<br/>ところは ありますか。</p>     | <p>しごとなど おや いえ<br/>仕事等で 親が 家に いないとき、<br/>ゆうがた じどう がくどうほいく<br/>夕方に 児童をあずかる 「学童保育」<br/>の制度が あります。お金がかかりま<br/>す。教育財務課に相談してください。</p>  | <p>きょういくさいむか<br/>•教育財務課<br/>(☎049-224-5107)<br/>✉kyoikuzaimu@city.kawagoe.saitama.jp</p>  |
| <p>Q10<br/>こども がっこう<br/>子どもが 学校に<br/>いく途中で 危険<br/>を感じたときは<br/>どうすれば いいで<br/>すか。</p> | <p>ばん<br/>「こども 110 番の<br/>いえ せいど<br/>家」の 制度が あり<br/>ます。川越市内で<br/>は 共通の看板が<br/>あります。右のよう<br/>な 看板です。看板<br/>のある 家や お店<br/>に 助けを もとめてください。</p>   | <p>じぶん しょうがっこう ちゅうがっこう<br/>•自分のかよう小学校、中学校<br/>かわこえけいさつしょ<br/>•川越警察署<br/>(☎049-224-0110)</p>   |
| <p>べんきょう てすと<br/>&lt;勉強・テストのこと&gt;</p>  |   |   |
| <p>Q11<br/>がっこう べんきょう<br/>学校の 勉強が<br/>大変です。何か<br/>助けになる ものは<br/>ありますか。</p>          | <p>あや むさし がくしゅうちょう きょうざい<br/>『彩と武蔵の 学習帳』という 教材<br/>が あります。日本語、英語、中国語、<br/>すべいんご べんきょう<br/>スペイン語で 勉強 できます。<br/>こくさいこうりゅうせんたー ぼらんていあ<br/>国際 交流センターでは ボランティア<br/>が 学校の 勉強を たすけます。右の<br/>ホームページをみてください。予約は<br/>いりません。そのまま きてください。</p> | <p>あや むさし がくしゅうちょう<br/>•『彩と武蔵の 学習帳』<br/><a href="https://www.pref.saitama.lg.jp/f2214/ayatomusashinogakushuuchou.html">https://www.pref.saitama.lg.jp/f2214/ayatomusashinogakushuuchou.html</a><br/>こくさいぶんかこうりゅうか<br/>•国際文化交流課<br/>(☎049-224-5506)<br/>✉kokusaikoryu@city.kawagoe.saitama.jp<br/>こくさいこうりゅうせんたー にほんご<br/>•「国際 交流センターの日本語<br/>教室」<br/><a href="http://www.city.kawagoe.saitama.jp/kurashi/bunkakyoyo/kokusaikoryu/nihongokyoshi.html">http://www.city.kawagoe.saitama.jp/kurashi/bunkakyoyo/kokusaikoryu/nihongokyoshi.html</a></p> |

| しつもん<br>質問                                 | かいどう<br>回答   | といあわせきき<br>問い合わせ先   |
|--|--|---|
| <p>Q12<br/>テストはどのよう<br/>に行われますか。</p>       | <p>しょうがっこう ひとつ がくしゅうないよう<br/>小学校では 1つの 学習内容が<br/>おわる てすと てすと<br/>終わると テストが あります。テストの<br/>まえ せんせい おしらせ<br/>前に 先生から お知らせが あります。<br/>ちゅうがっこう がっき ちゅうかん<br/>中学校では 1、2学期は「中 間<br/>てすと きまつてすと がっき<br/>テスト」と「期末テスト」が、3学期は<br/>がくねんまつてすと<br/>「学年末テスト」が あります。</p>   | <p>じぶん しょうがっこう ちゅうがっこう<br/>・自分のかよう小 学校、中 学校</p>   |
| <p>Q13<br/>高校受験はどの<br/>ように行われます<br/>か。</p> | <p>こっこうりつこっこう にゅうがくしけん こくご<br/>国公立高校の 入学試験では 国語・<br/>すうがく えいご しゃかい りか かもく<br/>数学・英語・社会・理科の 5科目と<br/>めんせつ しりつこっこう<br/>面接が あります。私立高校は たいて<br/>こくご すうがく えいご かもく<br/>い 国語・数学・英語の 3科目で<br/>にゅうがくしけん こっこうりつこっこう<br/>入学試験を します。公立高校は、①<br/>ちゅうがっこう せいせき にゅうがくしけん<br/>中学校の 成績と ②入学試験の<br/>てんすう りょうほう たいせつ ちゅうがっこう<br/>点数の 両方が 大切です。中学校<br/>せんせい そうだん<br/>の 先生と よく相談してください。</p>   | <p>じぶん ちゅうがっこう<br/>・自分のかよう中 学校<br/>さいたまけんこっこうきょういくしどうか<br/>・埼玉県高校教育指導課<br/>(☎048-830-6766)</p>                    |
| <p>Q14<br/>高校はどのよう<br/>にえらびますか。</p>        | <p>がくりよく せいせき いえ<br/>①学 力(どのくらいの成績か)、②家<br/>とおい ちかい<br/>からの いきやすさ (遠いか 近いか)、<br/>こうふう がっこう ふんいき<br/>③校 風(学校の 雰囲気)などで えら<br/>びことが 多いです。埼玉県では 多く<br/>おおい さいたまけん おおく<br/>の 中学3年生が 模擬テストを受け<br/>じぶん がくりよく<br/>て、自分の 学 力を しります。<br/>さいしょ ちゅうがっこう せんせい そうだん<br/>最初は 中学校の 先生に 相談して<br/>ください。<br/>まいとし なつ こっこうしんがくが いだんす<br/>毎年 夏に「高校進学ガイダンス」が<br/>いろいろ<br/>あります。ここでは 色々な ことばで<br/>こっこう せつめい<br/>高校の ことを 説明します。また<br/>こっこうしんがく しりょう<br/>高校進学についての 資料が ありま<br/>ななつ<br/>す。7つの ことばで よめます。</p> | <p>じぶん ちゅうがっこう<br/>・自分のかよう中 学校<br/>さいたまけんこくさいこっけいりゅうきょうかい<br/>・埼玉県国際交流協会<br/>(☎048-833-2992)<br/>✉sia@sia1.jp</p> |

| しつもん<br>質問  | かいどう<br>回答   | といあわせさき<br>問い合わせ先   |
|---|--|---|
| <p>Q15<br/>がいこくじん<br/>外国人がはいり<br/>やすい 高校は<br/>ありますか。</p>  | <p>にほんご はなせ がいこくじん<br/>日本語を あまり 話せない 外国人には、<br/>とくべつ しけん せいど<br/>特別に 試験をする 制度が あります<br/>がいこくじんとくべつせんぱつ<br/>（「外国人特別選抜」といいます）。<br/>かもく すうがく えいご にほんご めんせつしけん<br/>科目は数学と英語、日本語での面接試験<br/>とくべつせんぱつ こうこう にんすう<br/>です。特別選抜のある 高校や 人数は<br/>まいとし みぎ ほーむ ペー ジ<br/>毎年 かわります。右の ホームページを<br/>みてください。</p> | <p>じぶん ちゅうがっこう<br/>・自分のかよう中学校<br/><br/>さいたまけんりつそうごうきょういく せん た ー<br/>・埼玉県立総合教育センター<br/>にゅうしぞうだんまどぐち<br/>（入試相談窓口）<br/>（☎048-556-2439）<br/><a href="http://www.center.spec.ed.jp/">http://www.center.spec.ed.jp/</a></p>   |
| <p>おかね<br/>&lt;お金のこと&gt;</p>  |  |   |
| <p>Q16<br/>しょうがっこう<br/>小学校、<br/>ちゅうがっこう おかね<br/>中学校のお金の<br/>ことまっ て<br/>ことで 困って<br/>います。</p>     | <p>きゅうしょくひ がっこう おかね<br/>給食費など、学校で かかる お金の<br/>いちぶ えんじょ しゅうがくえんじょ<br/>一部を 援助する 「就学援助」が<br/>あります。</p>  | <p>きょういくざいむか<br/>・教育財務課<br/>（☎049-224-6083）<br/>✉ <a href="mailto:kyoikuzaimu@city.kawagoe.saitama.jp">kyoikuzaimu@city.kawagoe.saitama.jp</a></p>  |
| <p>Q17<br/>こども ちょうし<br/>子どもの 調子が<br/>わるい びょういん<br/>悪いとき、病院<br/>に いくと おかね<br/>が かかります<br/>か。</p> | <p>かわごえし いりょうひ せいど<br/>川越市では「子ども医療費」という 制度<br/>ちゅうがく ねんせい さい<br/>があります。 中学3年生（15歳）ま<br/>での 子どもの 医療費は お金がかかり<br/>おとうさん おかあさん<br/>ません。 お父さんか お母さんの どちら<br/>かが いないときは、 さらに 別の 援助<br/>も あります。<br/>くに じどうてあて じどうふようてあて<br/>また 国から「児童手当」「児童扶養手当」<br/>も あります。</p>                                   | <p>せいさくか<br/>・こども政策課<br/>（☎049-224-6278）<br/>✉ <a href="mailto:kodomoseisaku@city.kawagoe.saitama.jp">kodomoseisaku@city.kawagoe.saitama.jp</a><br/><br/>いりょうひ じよせい<br/>・「子ども医療費の助成」<br/><a href="http://www.city.kawagoe.saitama.jp/kenko/fukushi/byoki_iryoyohijosei/ninshin_iryoyohijosei.html">http://www.city.kawagoe.saitama.jp/kenko/fukushi/byoki_iryoyohijosei/ninshin_iryoyohijosei.html</a><br/><br/>じどうてあて<br/>・「児童手当」<br/><a href="http://www.city.kawagoe.saitama.jp/kosod/atekyoiku/teate_jose/teate/jidoteate.html">http://www.city.kawagoe.saitama.jp/kosod/atekyoiku/teate_jose/teate/jidoteate.html</a><br/><br/>じどうふようてあて<br/>・「児童扶養手当」<br/><a href="http://www.city.kawagoe.saitama.jp/kosod/atekyoiku/teate_jose/teate/jidofuyo.html">http://www.city.kawagoe.saitama.jp/kosod/atekyoiku/teate_jose/teate/jidofuyo.html</a></p> |